

um die Änderung der Autorisierung als Eichstelle für digitale Fahrtenschreiber von

.....
zu
aufgrund der Änderung der Gesellschaftsart und/oder der Abtretung eines Betriebszweiges.

um die Änderung der Autorisierung als Eichstelle für digitale Fahrtenschreiber aufgrund der Änderung des Betriebssitzes der Eichstelle von

.....
zu

La variazione dell' autorizzazione ad operare sui tachigrafi digitali da

.....
a
a seguito della variazione della ragione sociale e/o cessione di ramo d'azienda.

La variazione dell' autorizzazione ad operare sui tachigrafi digitali a seguito di variazione della sede operativa del centro tecnico da

.....
a

Zu diesem Zwecke, im Sinne der Art. 46 und 47 des D.P.R. 28.12.200, Nr. 445 des Einheitstextes der rechtlichen Vorschriften und Reglements über die Verwaltungsdokumente, bewusst der strafrechtlichen Folgen vorgesehen vom Art. 78 des selben Gesetzes und des Art. 496 des Strafgesetzbuches, im Falle von Aktenfälschung und von Falscherklärung und daß diese nicht der Wahrheit entsprechende Erklärung den Verlust des damit verbundenen Nutzens mit sich bringt,

A tal fine, ai sensi degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 28.12.200, n. 445, recante il testo unico delle disposizioni legislative e regolamentari in materia di documentazione amministrativa, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 della medesima legge e dall'art. 496 del codice penale in caso di falsità in atti e di dichiarazioni mendaci e che la non veridicità della presente dichiarazione comporta la decadenza dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base della stessa,

ERKLÄRT ER

- daß der Betrieb seit dem
|_|_|/|_|_|/|_|_|_|_|_| im Handelsregister der Handelskammer von
..... unter
der Nr. |_|_|_|_|_|_|_|_|_| eingetragen ist.

DICHIARA

- che l'impresa è iscritta dal
|_|_|/|_|_|/|_|_|_|_|_| al Registro delle Imprese della Camera di Commercio di
..... al n.
|_|_|_|_|_|_|_|_|_|.

In der Anlage zu dieser Anfrage wird beigelegt:

A corredo della presente domanda allega:

1. Dokumente bezüglich der durchgeführten Änderungen;
2. Erklärung des rechtlich Verantwortlichen über die betriebliche Kontinuität bezüglich der technischen Ausrüstung;
3. Fotokopie der Identitätskarte des Inhabers / rechtlich Verantwortlichen ⁽¹⁾.

1. Documenti relativi alla variazione effettuata;
2. La dichiarazione del legale rappresentante di continuità aziendale sotto il profilo delle attrezzature tecniche;
3. fotocopia del documento di identità del titolare/legale rappresentante ⁽¹⁾.

Ort und Datum

Luogo e data

Unterschrift

Firma

⁽¹⁾ Die Authentifizierung der Unterschrift seitens des entgegennehmenden Beamten kann durch die Anlage der Fotokopie eines gültigen Personalausweises des Unterfertigten ersetzt werden.

⁽¹⁾ L'autentica della firma da parte del funzionario ricevente può essere sostituita dall'allegazione alla presente domanda di fotocopia di un documento di riconoscimento del sottoscrittore in corso di validità.